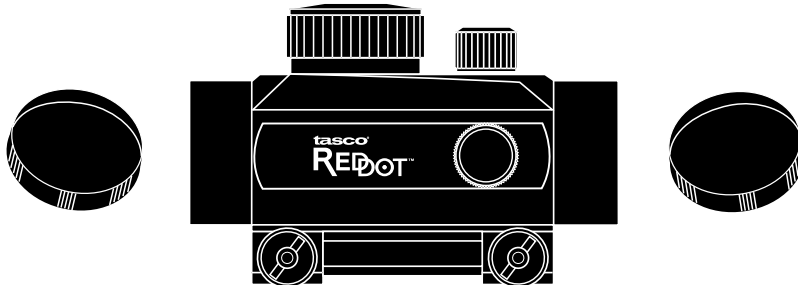


tasco®
RED DOT™

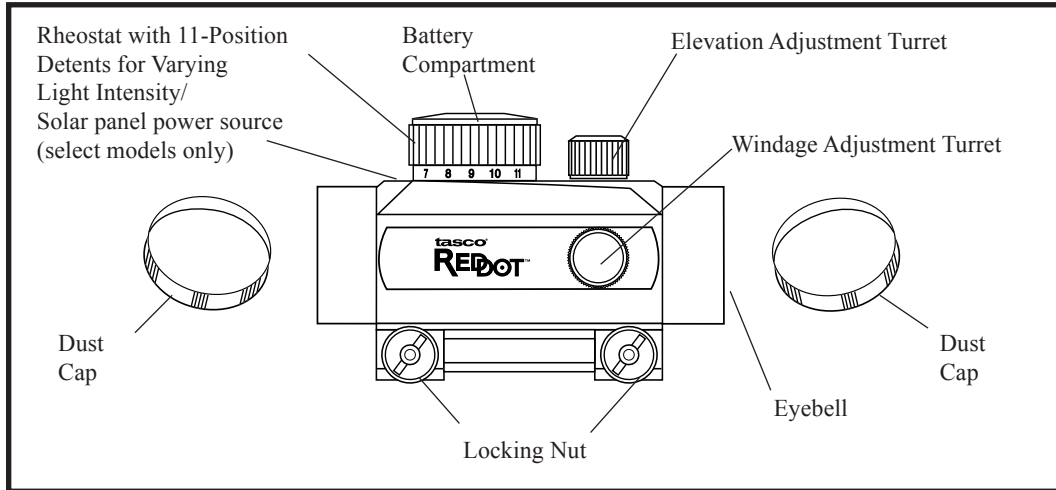
Lit. #: 9302761005b



Instruction Manual
Manuel D'instructions
Manual de Instrucciones
Bedienungsanleitung
Manuale di Istruzioni
Manual de Instruções

INSTRUCTIONS (English)	2
INSTRUCTIONS (Français)	6
INSTRUCCIONES (Español)	10
ISTRUZIONI (Italiano)	14
ANWEISUNGEN (Deutsch)	18
INSTRUÇÕES (Português)	22

ENGLISH



Congratulations on purchasing your Tasco Red Dot illuminated optical sight. Designed with a unique rheostat that features 11 positive detents for a full range of light intensities, this is a state-of-the-art scope designed for hunting, plinking and target shooting with pistols, rifles, shotguns and bows.

Engineered for greater speed and accuracy, this scope allows you to unconsciously concentrate on the reticle, thus increasing accuracy. Tasco's Red Dot illuminated reticle has been pre-focused so the aiming point always appears against the target. By comparison, open sights force you to focus on the rear sight, front sight and target at the same time. Also standard rifle or pistol scopes bring the target into focus only on the internal reticle.

Its aiming system is engineered to be the brightest of its kind. All in all, this scope is proof positive that Tasco is positioned squarely on the leading edge of advanced technology.

**CAUTION! BE SURE GUN IS NOT LOADED.
USE SAFE GUN HANDLING PROCEDURES AT ALL TIMES.**

MOUNTING YOUR RED DOT SCOPE

1. The base or bases should be manufactured specifically for your pistol, rifle or shotgun and should create a uniform horizontal and vertical mounting platform. Be sure they are properly installed and securely fastened according to the manufacturer's instructions for your safety. There is no set eye relief for this sight, therefore, you should provide at least three inches of clearance between the eyeball and your eye when in the shooting position.
2. Set the clamps onto the base or bases so that they align with the crosscut grooves. Work each clampscrew into the base until the crossbolt seats into the groove. Securely tighten each locking nut with a coin or screwdriver. For additional holding power, add a drop of thread-locking compound to the center of each locking nut.

INSTALLING BATTERIES

Your new Tasco Red Dot is powered by one 3V "coin-style" lithium battery, Type 2032. Should your reticle grow dim or not light at all, you will need to replace the batteries. To install new batteries, unscrew the battery compartment and insert "+" side up. Replace battery cover.

ZEROING YOUR RED DOT SIGHT

***NOTE:** THE FOLLOWING SHOULD BE DONE AT AN APPROVED RANGE OR OTHER SAFE AREA. EYE AND EAR PROTECTION IS RECOMMENDED.*

1. Activate the illuminated reticle by turning the rheostat knob clockwise to brighten and counterclockwise to dim. The "1" represents the dimmest and the "11" the brightest illuminations.
2. Remove the windage and elevation adjustment caps.
3. With the scope mounted, rest the gun on a solid support. Sight along the barrel and aim at a target 50 to 100 yards away. Sight through your Red Dot and use the windage and elevation adjustments to align the lighted reticle with the target as seen along the barrel. Each click of adjustment moves the point of impact by 1/2" at 100 yards, 1/4" at 50 yards, and 1/8" at 25 yards.

SOLAR POWERED TASCOS RED DOT (not available on all models)

If your Tasco sight has a solar panel, no batteries are required during regular daylight hours. However you may wish to install them as a backup for times when the sun is not bright enough to power the red dot to the intensity you might like. For example, at dusk and dawn, you probably will want to use the battery backup to power the red dot.

To switch from solar power to auxiliary power, just switch the power source button from the solar position (☀) to the battery (🔋) position. When you want to turn the unit off, just switch the power source button to solar and set the rheostat at “0”.

LITHIUM BATTERY REFERENCE CHART

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

Other brands of batteries not listed in the chart are available and suitable for use with your Red Dot. Refer to “coin cell” NEDA type when purchasing batteries or consult with your dealer.

CAUTION: BE SURE GUN IS NOT LOADED WHEN INSTALLING BATTERIES.

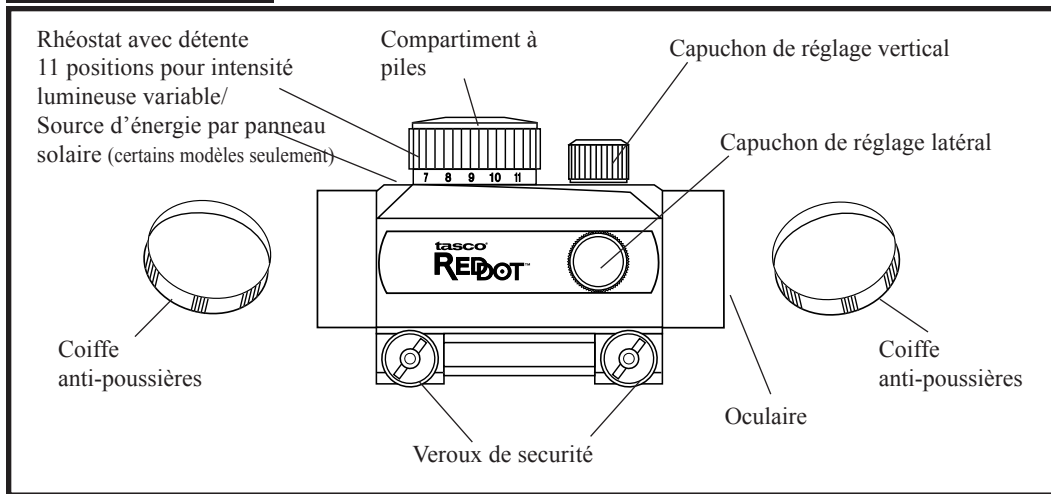
TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model Number:	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Power:	1X	1X	1X
Reticle Type:	Illuminated, 5 MOA	Illuminated, 5 MOA	Illuminated, 5 MOA
Finish:	Matte Black	Matte Black	Matte Black
Weight:	171g	167g	187g
Length:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Diameter:	30mm	30mm	42mm

INCLUDED ACCESSORIES:

Plastic Dust Caps (2), Polishing cloth, Lithium Battery

FRANÇAIS



INSTRUCTIONS POUR LA LUNETTE TASCO RED DOT

Nous vous félicitons pour l'achat du Tasco Red Dot à lunette optique illuminée. Conçu avec un rhéostat unique permettant 11 détentes différentes pour une large portée lumineuse, il s'agit d'un appareil ultramoderne destiné à la chasse, la chasse aux canards et le tir à la cible au pistolet, à la carabine, au fusil de chasse et à l'arc.

Désignée pour une vitesse et une précision plus élevées, cette lunette vous permet de vous concentrer inconsciemment sur le réticule, ce qui augmente la précision. Le réticule illuminé du Red Dot de Tasco a été préalablement mis au point de sorte que la mire apparaît toujours en face de la cible. Le réticule illuminé ProPoint a été pré-focalisé, ainsi le point de mire apparaît toujours contre la cible. A titre de comparaison: une lunette ouverte vous oblige de procéder au réglage par rapport à l'arrière, à l'avant et à la cible en même temps. De plus, les mires pour fusils ou pistolets standard ne laissent entrer la cible qu'à l'intérieur du champ du réticule interne.

Son système de mire a été conçu pour être le plus clair qui soit. Toutes ces qualités font que Tasco se situe sans conteste au sommet de la technologie de pointe.

**ATTENTION: VEILLEZ A CE QUE VOTRE ARME NE SOIT PAS CHARGEE.
RESPECTEZ A TOUT MOMENT LES PROCEDURES DE SECURITE.**

MONTAGE DE VOTRE LUNETTE RED DOT

1. La(les) base(s) doit (doivent) être fabriquée(s) tout spécialement pour votre pistolet ou fusil, formant une plate-forme de montage horizontale et verticale uniforme. Assurez-vous qu'elles sont bien serrées conformément aux instructions de sécurité du fabricant. Il n'y a pas de compensateur de profondeur, prévoyez dès lors trois pouces entre la mire conique et votre œil lorsque vous êtes en position de tir.
2. Montez les anneaux sur la (les) base(s) de sorte à ce qu'ils soient bien alignés par rapport aux entailles. Insérez chaque anneau dans la base jusqu'à ce que le boulon se cale bien dans la rainure. Serrez bien chaque écrou à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.

INSTALLATION DES PILES

Votre nouveau Tasco Red Dot est alimenté par une pile lithium ronde de 3V, de type 2032. Lorsque la vue à travers votre appareil devient floue ou qu'il n'y a plus d'éclairage, il vous suffit de remplacer la pile. Pour installer une nouvelle pile, dévissez le compartiment pour pile et insérez une nouvelle pile, le pôle "+" tourné vers le haut. Remettez le couvercle en place.

MISE A ZERO DE VOTRE LUNETTE RED DOT

NOTE: CE QUI SUIT DOIT ETRE FAIT DANS UNE ZONE AUTORISEE OU SURE. IL EST RECOMMANDE DE SE PROTEGER LES YEUX ET LES OREILLES.

1. Activez le réticule illuminé en faisant tourner le bouton du rhéostat dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'éclairage et dans le sens contraire pour le réduire. Le "1" représente l'éclairage le plus faible et le "11" le plus élevé.
2. Enlevez les coiffes de réglage latéral et vertical.
3. La lunette montée, faites reposer l'arme sur une assise solide. Regardez le long du barillet et visez une cible éloignée de 50 à 100 mètres. Regardez à travers votre Red Dot et réglez les capuchons latéraux et verticaux afin d'aligner le réticule éclairé par rapport à la cible telle que vous l'avez observée le long du barillet. Chaque clic déplace le point d'impact de 1/2" à 100 mètres, de 1/4" à 50 mètres et de 1/8" à 25 mètres.

POINT ROUGE ACTIVÉ À L'ÉNERGIE SOLAIRE DE TASCOS (ne se trouve pas sur tous les modèles)

Si votre lunette Tasco est munie d'un panneau solaire, des piles ne sont pas nécessaires en plein jour. Toutefois, vous pouvez les installer en secours pour les utiliser lorsque le soleil n'est pas suffisamment puissant pour activer le point rouge et lui donner l'intensité voulue. Par exemple, à l'aube et au crépuscule, vous souhaitez probablement utiliser la pile de secours pour activer le point rouge.

Pour passer de l'alimentation solaire à l'alimentation auxiliaire, il suffit de déplacer le bouton d'alimentation de la position « solaire » (☀) à la position « pile » (🔋). Lorsque vous désirez éteindre l'appareil, il vous suffit de mettre le bouton d'alimentation sur la position « solaire » et de régler le rhéostat sur « 0 ».

TABLEAU DE REFERENCE PILE LITHIUM

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

D'autres marques de piles ne figurant pas dans la liste peuvent également convenir pour votre Red Dot. Demandez après le type rond "NEDA" lorsque vous achetez des piles ou consultez votre revendeur.

**ATTENTION: L'ARME NE PEUT PAS ETRE CHARGEE
LORSQUE VOUS INSTALLEZ LES PILES.**

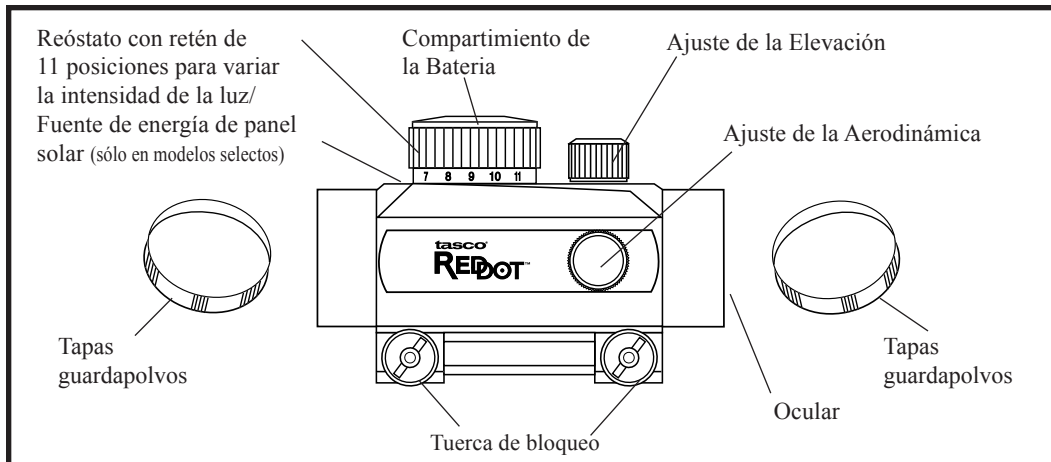
SPECIFICATIONS TECHNIQUES:

Modèle	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Power:	1X	1X	1X
Type de réticule:	Éclairé, 5 MOA	Éclairé, 5 MOA	Éclairé, 5 MOA
Finition:	Noir Mat	Noir Mat	Noir Mat
Puissance:	171g	167g	187g
Longueur:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Diamètre:	30mm	30mm	42mm

ACCESSOIRES INCLUS:

Coiffes en plastique (2), Tissu d'entretien, Pile lithium (1)

ESPAÑOL



INSTRUCCIONES PARA EL VISOR DE PUNTO ROJO DE TASCO

Enhorabuena con la compra de su visor óptico iluminado de Punto Rojo de Tasco. Diseñado con un reostato único con 11 seguros positivos para una gama completa de intensidades luminosas, se trata de un dispositivo ultramoderno diseñado para la caza, el disparo a blancos con pistolas, rifles, escopetas y arcos.

Estudiado para una mayor velocidad y precisión, este modelo le permite concentrarse en el retículo sin darse cuenta, de esta manera aumentando la precisión. El retículo iluminado de Punto Rojo de Tasco ha sido preenfocado de tal manera que el punto de puntería aparece siempre contra el blanco. Para hacer una comparación, los visores abiertos le obligan a concentrarse al mismo tiempo en la vista trasera, la vista delantera y el blanco. Los rifles o los telescopios Para las pistolas estándar solamente enfocan el blanco en el retículo interno.

Su sistema de puntería ha sido estudiado para ser el más claro de su clase. En suma, este modelo es la prueba positiva de que Tasco se ha posicionado claramente en el borde de la tecnología avanzada.

¡CUIDADO! ASEGURARSE QUE EL ARMA NO ESTA CARGADA. UTILICEN EN TODO MOMENTO UNOS PROCEDIMIENTOS SEGUROS AL MANIPULAR SU ARMA.

COMO MONTAR SU MIRA DE PUNTO ROJO

1. La base o las bases deberían ser fabricadas específicamente para su pistola, rifle o escopeta y debería crear una plataforma de montaje horizontal y vertical uniforme. Asegúrense de que hayan sido instaladas correctamente y fijadas de manera segura en conformidad con las instrucciones del fabricante, para su seguridad. No hay ningún soporte ocular para este visor. Por consiguiente, debería dejar un juego libre de tres pulgadas como mínimo cuando está en posición de tiro.
2. Ajustar las abrazaderas en la base o las bases de tal manera que van alineadas con las ranuras transversales. Introducir cada perno de fijación en la base hasta que el perno transversal encaje en la ranura. Fijen cada tuerca de fijación correctamente con la ayuda de una moneda o un destornillador. Para conseguir una potencia de soporte adicional, añadan una gota de un compuesto para roscas al centro de cada tuerca de fijación.

COMO INSTALAR LAS PILAS

Su nuevo Tasco Punto Rojo dispone de una pila de litio de 3 V "estilo moneda", tipo 2032. En el caso de que su retículo no sea preciso o no se encienda en absoluto, tendrá que cambiar las pilas. Para instalar pilas nuevas se debe destornillar el compartimento de la pila e insertar con el "+" dirigido hacia arriba. Volver a colocar la tapa de la pila.

PARA ENFOCAR SU VISOR DE PUNTO ROJO

OBSERVACION: LOS SIGUIENTES PASOS DEBEN EFECTUARSE EN UNA ZONA AUTORIZADA O EN OTRA AREA SEGURA. SE RECOMIENDA EL USO DE PROTECCIONES PARA LOS OJOS Y PARA EL OIDO.

1. Activar el retículo iluminado girando el botón del reostato en sentido de las agujas del reloj para aumentar la claridad y en sentido contrario al de las agujas del reloj para disminuir la claridad. El "1" representa las iluminaciones más oscuras y el "11" las más claras.
2. Quitar las capas para la protección contra el efecto del viento y de la elevación.
3. Con el telescópico montado, apoyar el arma en un soporte sólido Apuntar a un blanco situado a una distancia de 50 hasta 100 yardas. Mirar por su Punto Rojo y utilizar los ajustes para la protección contra el efecto del viento y de la elevación para alinear el retículo iluminado con el blanco, como se puede ver a lo largo del cañón. Cada clic de ajuste desplaza el punto del impacto con 1/2" a una distancia de 100 yardas, 1/4" a una distancia de 50 yardas, y 1/8" a una distancia de 25 yardas.

TASCO REDDOT ALIMENTADO POR ENERGÍA SOLAR (no disponible en todos los modelos)

Si su visor Tasco dispone de un panel solar, no se requieren pilas durante las horas de luz solar normales. Sin embargo, podría instalarlas como reserva en los casos en que el sol no brille lo suficiente para alimentar el visor red dot con la intensidad deseable. Por ejemplo, es probable que al atardecer y al amanecer necesite usar las pilas de reserva para alimentar el visor red dot.

Para pasar de alimentación solar a alimentación auxiliar solo tiene que cambiar el botón de fuente de alimentación desde la posición solar (☀) a la posición de pila (🔋). Cuando quiera apagar la unidad sólo tiene que cambiar el botón de fuente de alimentación a la posición solar y poner el reostato en "0".

TABLA DE REFERENCIA PARA LA PILA DE LITIO

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

Otras marcas de pilas que no han sido incluidas en la tabla están disponibles y apropiadas para ser utilizadas con su Punto Rojo. Preguntar por el tipo NEDA "célula de moneda" al comprar pilas, o pedir consulta a su distribuidor.

CUIDADO: ASEGURARSE QUE EL ARMA NO ESTÁ CARGADA AL INSTALAR LAS PILAS.

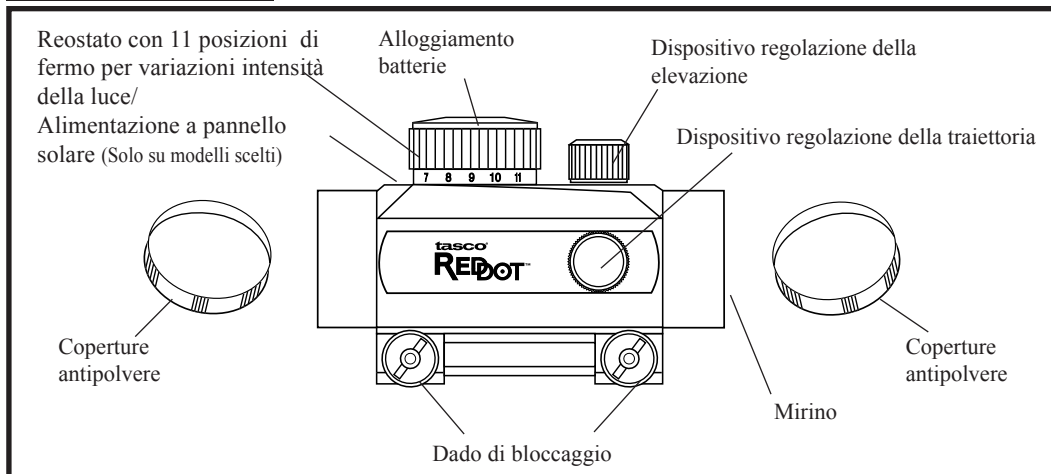
ESPECIFICACIONES TECNICAS:

Modelo:	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Potencia:	1X	1X	1X
Tipo de Reticulo:	Iluminado, 5 MOA	Iluminado, 5 MOA	Iluminado, 5 MOA
Acabado:	Negro Mate	Negro Mate	Negro Mate
Peso:	171g	167g	187g
Altura:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Diámetro:	30mm	30mm	42mm

ACCESORIOS INCLUIDOS:

Tapas protectoras contra el polvo (2), Paño de limpieza, Pila de litio (1)

ITALIANO



ISTRUZIONI PER L'USO DEL VOSTRO TASCOS CON MIRINO AD OTTICA ILLUMINATA

Le nostre congratulazioni per avere acquistato un Tasco Red Dot con mirino ad ottica illuminata. Progettato con un reostato unico che dispone di 11 fermi per operare in una gamma completa di intensità di luce, il vostro Red Dot è una ottica a regola d'arte appositamente concepita per cacciare, tirare colpi e sparare al bersaglio con pistole, carabine, fucili da caccia ed archi.

Ideata per la più grande rapidità e precisione, la sua ottica vi consente di concentrarvi, senza pensarci, sul reticolo, aumentando così la precisione di tiro. Il suo reticolo illuminato è stato in precedenza messo a fuoco in modo tale che il punto di mira appare sempre contro il bersaglio. Per comparazione, i mirini aperti vi spingono a mettere a fuoco contemporaneamente la vista posteriore, quella anteriore e il bersaglio. Anche le ottiche standard per carabine o fucili mettono il bersaglio a fuoco solamente sul reticolo interno.

Il suo sistema di puntamento è concepito per essere il più brillante nel suo genere. Nell'insieme questa ottica costituisce la prova evidente che la Tasco occupa uno dei primi posti nel settore della tecnologia più avanzata.

ATTENZIONE: ASSICURATEVI CHE IL FUCILE NON SIA CARICATO. QUANDO USATE IL FUCILE APPLICATE IN OGNI MOMENTO PROCEDIMENTI SICURI.

MONTAGGIO DEL VOSTRO RED DOT SCOPE

1. La base o le basi devono essere quelle predisposte specificamente per la vostra pistola , carabina o fucile da caccia e devono fornire una piattaforma uniforme di montaggio in senso verticale e orizzontale. Assicuratevi che siano installate come dovuto e bloccatele in modo sicuro secondo le istruzioni fornite dal produttore per la vostra sicurezza. Non c'è alcun dispositivo di riposo dell'occhio nell'apparecchio, e perciò dovete rispettare almeno 3 pollici di distanza fra il mirino e il vostro occhio nella posizione di sparo.
2. Posizionate i morsetti nella base delle basi in modo tale che risultino allineati con le scanalature dei bulloni a croce. Operate ogni morsetto a vite nella base finché il bullone a croce vada convenientemente nella sede. Stringete saldamente ogni dado di bloccaggio adoperando una moneta o un giravite. Per aumentare il potere di presa, aggiungete una goccia di preparato per il blocco della filettatura al centro di ogni dado di bloccaggio.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Il vostro nuovo Tasco Red Dot è alimentato da una batteria a litio "formato moneta" 3V , tipo 2032. Quando il vostro reticolo diventa scuro o non chiaro per nulla, dovete sostituire la batteria. Per installare una batteria nuova, svitate l'alloggiamento della batteria e inserite la nuova con il lato "+" sopra. Rimettete a posto il copribatteria.

AZZERAMENTO DEL VOSTRO TASCO RED DOT

NOTA: QUANTO SEGUE DEVE ESSERE ESEGUITO IN UNO SPAZIO DI PORTATA APPROVATO O IN UN'ALTRA AREA SICURA. SI RACCOMANDA DI PROTEGGERE OCCHI E ORECCHI.

1. Attivate il reticolo illuminato girando la manopola del reostato in senso orario per rendere più chiaro e in senso antiorario per oscurare il reticolo stesso. La gradazione "1" rappresenta l'illuminazione minore e la gradazione "11" l'illuminazione maggiore.
2. Togliete i dispositivi di regolazione derivazione e altezza.
3. A ottica montata, appoggiate l'arma su un supporto solido. Guardate attraverso l'oculare e mirate al bersaglio da 50 a 100 yarde avanti. Guardate attraverso il vostro Red Dot e usate i dispositivi regolazione derivazione e altezza per allineare il reticolo illuminato con il bersaglio come visto attraverso l'oculare. Ogni click di regolazione muove il punto di impatto a 100 yarde di 1/2", a 50 yarde di 1/4" e a 25 yarde di 1/8".

PUNTO ROSSO TASCOS AD ALIMENTAZIONE SOLARE (non disponibile su tutti i modelli)

Se il vostro cannocchiale da puntamento Tasco ha un pannello solare, durante le ore del giorno le pile non sono necessarie. Tuttavia, potreste decidere di installarle come riserva per quando la luce del sole non è forte abbastanza da alimentare il punto rosso all'intensità desiderata. Per esempio, al tramonto e all'alba, può darsi che vorrete usare la riserva a pila per alimentare il punto rosso.

Per passare dall'alimentazione solare a quella ausiliaria, spostate il pulsante della fonte di alimentazione dalla posizione solare (☀) a quella della pila (🔋). Quando volete spegnere l'unità, spostate il pulsante della fonte di alimentazione su solare e impostate il reostato su "0".

TABELLA RIFERIMENTO BATTERIA AL LITIO

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

Altre categorie di batterie non riportate in tabella sono disponibili e adatte all'uso per il vostro Red Dot. Riferitevi al tipo NEDA "stile moneta" al momento dell'acquisto delle batterie o consultate il vostro fornitore.

**ATTENZIONE: ASSICURATEVI CHE IL FUCILE NON
SIA CARICO QUANDO INSTALLATE LE BATTERIE.**

SPECIFICHE TECNICHE:

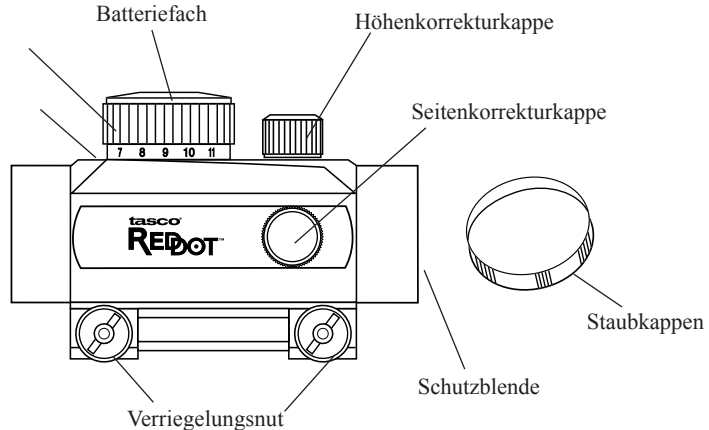
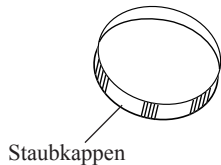
Modello:	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Potenza:	1X	1X	1X
Tipo de Reticolo:	Illuminato, 5 MOA	Illuminato, 5 MOA	Illuminato, 5 MOA
Rifinitura:	Nero Opaco	Nero Opaco	Nero Opaco
Peso:	171g	167g	187g
Lunghezza:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Diametro:	30mm	30mm	42mm

ACCESSORI IN DOTAZIONE:

Coperchi antipolvere in plastica (2), Tessuto pulizia, Batteria al litio (1)

DEUTSCH

Regelwiderstand mit
11-Stufen Arretierung für
veränderbare Lichtstärke/
Leistungsquelle Solarkollektor
(Nur ausgewählte Modelle)



ANWEISUNGEN FÜR DAS TASCOS RED DOT ZIELFERNROHR

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Tasco Red Dot Zielfernrohres mit beleuchteter Zielvorrichtung. Entworfen mit einem einzigartigen elektrischen Widerstand (Rheostaten), der 11 positive Arretierungen für einen vollständigen Bereich von Lichtintensitäten aufweist, handelt es sich um ein Zielfernrohr, das für die Jagd, das Dossenschießen und das Zielschießen mit Pistolen, Gewehren, Schrotflinten und Bögen bestimmt ist.

Für größere Geschwindigkeit und Genauigkeit entwickelt, ermöglicht Ihnen dieses Zielfernrohr die unbewußte Konzentration auf das Absehen und damit eine höhere Genauigkeit. Die beleuchtete Red Dot-Zielvorrichtung von Tasco ist vorfokussiert, so dass der Zielpunkt immer gegen das Ziel erscheint. Im Vergleich dazu zwingen Sie offene Zielvorrichtungen, sich gleichzeitig auf die hintere Visiereinrichtung, das vordere Visier und das Ziel zu konzentrieren. Auch normale Zielfernrohre für Gewehre oder Pistolen bringen das Ziel nur auf dem inneren Absehen in den Brennpunkt. Sein Zielsystem ist als das hellste seiner Art ausgelegt.

**VORSICHT! ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE WAFFE NICHT GELADEN IST.
VERWENDEN SIE BEIM GEBRAUCH VON WAFFEN IMMER SICHERE VERFAHREN.**

BEFESTIGUNG IHRES RED DOT ZIELFERNROHRES

1. Die Basis oder die Basen sollten spezifisch für Ihre Pistole, Ihr Gewehr oder Ihre Schrotflinte hergestellt sein und sollten eine gleichmäßige waagerechte und senkrechte Befestigungsplattform schaffen. Bitte achten Sie darauf, dass sie korrekt montiert und sicher befestigt sind, gemäß den Anweisungen des Herstellers für Ihre Sicherheit. Dieses Visier weist keinen eingestellten Abstand zur Augenlinse auf. Daher sollten Sie mindestens drei Zoll, also 7,62 cm, Abstand zwischen der Augenmuschel und Ihrem Auge vorsehen, wenn Sie sich in Schussposition befinden.
2. Setzen Sie die Klemmen auf die Basis bzw. die Basen, so dass sie mit den quer geschnittenen Vertiefungen fluchten. Drehen Sie jede Klemmschraube in die Basis, bis der Querbolzen in der Vertiefung sitzt. Ziehen Sie jede Gegenmutter mit einer Münze oder einem Schraubenzieher gut fest. Zur besseren Festigkeit geben Sie einen Tropfen Gewindekleber in die Mitte jeder Gegenmutter.

EINBAU DER BATTERIEN

Ihr neues Tasco Red Dot wird von einer 3V Lithiumbatterie im "Münzstil" vom Typ 2032 gespeist. Sollte Ihr Absehen schwach oder überhaupt nicht mehr beleuchtet sein, müssen Sie die Batterien ersetzen. Zum Einsetzen neuer Batterien öffnen Sie die Schrauben des Batteriefachs und setzen Sie mit der "+" Seite nach oben ein. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein.

JUSTIERUNG (NULLEINSTELLUNG) IHRES RED DOT ZIELFERNROHRS

ANMERKUNG: DAS FOLGENDE SOLLTE AUF EINEM ZUGELASSENEN SCHIESSPLATZ ODER IN EINEM ANDEREN SICHEREN BEREICH ERFOLGEN. AUGEN- UND OHRENSCHUTZ WERDEN EMPFOHLEN.

1. Aktivieren Sie das beleuchtete Absehen, indem Sie den Knopf des elektrischen Widerstandes im Uhrzeigersinn drehen, um es heller, und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um es dunkler zu stellen. Die "1" stellt die dunkelste und die "11" die hellsten Beleuchtungen ein.
2. Nehmen Sie die Seiten- und Höheneinstellkappen ab.
3. Legen Sie die Waffe mit befestigtem Zielfernrohr auf eine feste Unterlage. Zielen Sie entlang dem Rohr und visieren Sie ein Ziel an, das sich 45,72 bis 91,44 m (50 bis 100 Yard) entfernt befindet. Zielen Sie durch Ihr Red Dot und verwenden Sie die Seiten- und Höheneinstellungen, um das beleuchtete Absehen auf das Ziel auszurichten, so wie es entlang dem Rohr zu sehen ist. Jedes Klicken der Einstellung bewegt den Einschlagpunkt um 12,70 mm (1/2 Zoll) bei 91,44 m (100 Yard), 6,35 mm (1/4 Zoll) bei 45,72 m (50 Yard) und 3,175 mm (1/8 Zoll) bei 22,86 m (25 Yard).

MIT SONNENENERGIE VERSORGTER TASCOS RED DOT (nicht für alle Modelle erhältlich)

Wenn das Tasco Visier einen Sonnenkollektor hat, sind bei normalem Tageslicht keine Batterien erforderlich. Sie können jedoch als Sicherung für Zeiten eingelegt werden, wenn die Sonne nicht hell genug scheint, um den Red Dot für die gewünschte Lichtstärke zu versorgen. Zum Beispiel kann es sein, dass bei Morgen- und Abenddämmerung die Batterien den Red Dot unterstützen müssen.

Für die Umschaltung von Sonnenenergie auf Hilfsleistung nur den Stromknopf von der Sonnenposition (☀) auf die Batterieposition (🔋) umschalten. Wenn das Gerät abgeschaltet werden soll, einfach den Stromknopf auf Sonnenenergie und das Rheostat auf „0“ setzen.

LITHIUMBATTERIE-BEZUGSTABELLE

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

Andere in der Tabelle nicht aufgeführte Fabrikate von Batterien sind erhältlich und zum Gebrauch mit Ihrem Red Dot geeignet. Geben Sie beim Batteriekauf immer "Münzzelle" vom NEDA-Typ an oder fragen Sie Ihren Händler.

**VORSICHT: VOR EINLEGEN DER BATTERIEN SICHERSTELLEN,
DASS DIE WAFFE NICHT GELADEN IST!**

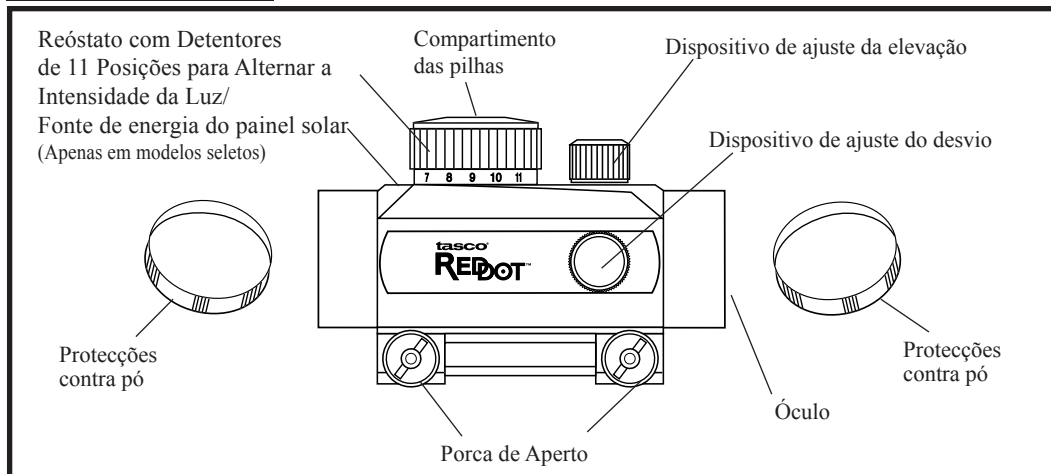
TECHNISCHE DATEN:

Modell:	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Vergrößerung:	1X	1X	1X
Typ des Absehens:	Beleuchtet, 5 MOA	Beleuchtet, 5 MOA	Beleuchtet, 5 MOA
Aussehen:	Mattscharz	Mattscharz	Mattscharz
Gewicht:	171g	167g	187g
Länge:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Durchmesser:	30mm	30mm	42mm

BEILIEGENDES ZUBEHÖR:

Staubkappen aus Plastik (2), Poliertuch, Lithiumbatterie (1)

PORTUGUÊS



INSTRUÇÕES PARA A MIRA TASCOS RED DOT

Felicitações pela aquisição da sua mira óptica iluminada Tasco Red Dot. Concebida com um reóstato único que apresenta 11 posições de encravamento positivas, para obtenção de uma gama completa de intensidades luminosas, ela é a mira mais desenvolvida da actualidade, concebida para a caça, tiro e tiro ao alvo com pistolas, carabinas, caçadeiras e arcos.

Construída para uma maior velocidade e precisão, esta mira permite-lhe a concentração inconsciente no retículo, aumentando assim a precisão. O retículo iluminado Tasco Red Dot foi previamente focado de forma que o ponto de mira aparece sempre contra o alvo. Por comparação, as miras abertas forçam-no a focar a mira posterior, a mira anterior e o alvo ao mesmo tempo. Da mesma forma também as miras das carabinas standard ou das pistolas focam o alvo só no retículo interno.

O seu sistema de pontaria é construído para ser o mais brilhante da sua espécie. Em tudo, esta mira provou positivamente que a Tasco está posicionada na linha liderante da tecnologia avançada.

ATENÇÃO! CERTIFIQUE-SE QUE A ARMA NÃO SE ENCONTRA CARREGADA. FAÇA SEMPRE USO DOS PROCEDIMENTOS DE SEGURANÇA PARA O MANUSEAMENTO DA ARMA.

MONTAGEM DA SUA MIRA RED DOT

1. A base ou bases deverão ser fabricadas especificamente para a sua pistola, carabina ou caçadeira e deverão criar uma plataforma de montagem uniforme na horizontal e na vertical. Para sua segurança, certifique-se que elas são correctamente instaladas e firmemente apertadas de acordo com as instruções do fabricante. Não existe qualquer protecção ocular para esta mira, portanto, deverá prever uma distância de pelo menos três polegadas entre a objectiva e o seu olho quando em posição de tiro.
2. Coloque os grampos na base ou bases de forma que eles fiquem alinhados com as ranhuras. Aperte cada parafuso dos grampos na base até que o parafuso entre na ranhura. Aperte firmemente cada porca com uma moeda ou com uma chave de parafusos. Para obter uma força de sujeição adicional, adicione uma gota de compound para sujeição de roscas ao centro de cada porca.

INSTALAÇÃO DAS BATERIAS

A sua nova Tasco Red Dot é alimentada por uma bateria de lítio de 3V "estilo-moeda", Tipo 2032. Se o seu retículo ficar obscurecido ou não iluminado de todo, terá de substituir as baterias. Para instalar baterias novas, desaparafuse o compartimento da bateria e insira uma nova, com o terminal "+" para cima. Recoloque a tampa do compartimento da bateria.

AFERIÇÃO DO ZERO DA SUA MIRA RED DOT

NOTA: O SEGUINTE, DEVERÁ SER FEITO NUMA CARREIRA DE TIRO APROVADA OU OUTRA ÁREA SEGURA. PROTECÇÃO OCULAR E AUDITIVA É RECOMENDÁVEL.

1. Active o retículo iluminado rodando o botão do reóstato no sentido directo para aumentar a luminosidade e no sentido indirecto para a diminuir. A posição "1" representa a menor iluminação e a posição "11" a mais brilhante iluminação.
2. Remova as tampas de ajustamento de compensação de vento e de elevação.
3. Com a mira montada, repouse a arma num suporte sólido. Mirar ao longo do cano e apontar a um alvo distanciado de 50 a 100 jardas. Mirar através da Red dot e usar os ajustamentos de compensação de vento e de elevação para alinhar o retículo iluminado com o alvo, como visto ao longo do cano. Cada click de ajustamento move o ponto de impacto de 1/2" a 100 jardas, 1/4" a 50 jardas, e 1/8" a 25 jardas.

PONTO VERMELHO COM ENERGIA SOLAR TASCO (não se encontra disponível em todos os modelos)

Se a sua mira Tasco possuir um painel solar, nenhuma pilha será necessária durante as horas normais do dia. Entretanto, você pode instalá-las como reserva para aqueles momentos em que o sol não está brilhando o suficiente para energizar o ponto vermelho na intensidade desejada. Por exemplo, os períodos do amanhecer e entardecer podem ser bons exemplos para se usar as pilhas como reserva.

Para passar de energia solar para a energia auxiliar, basta mudar a posição do botão da fonte de energia de solar (☀) para pilhas (⊕). Para desligar a unidade, mude o botão da fonte de energia para a posição solar e coloque o reostato na posição “0”.

LISTA DE REFERÊNCIAS DE BATERIAS DE LÍTIO

Duracell	Sunrise/Radio Shack	NEDA Type (size)
DL2032	CR2032	5004L

Outras marcas de baterias, não incluídas na lista, encontram-se disponíveis e são apropriadas para usar com a sua mira Red dot. Quando adquirir baterias procure o tipo "célula tipo moeda" NEDA ou aconselhe-se com o seu vendedor.

**ATENÇÃO: CERTIFIQUE-SE QUE A ARMA NÃO ESTÁ
CARREGADA DURANTE A INSTALAÇÃO DAS BATERIAS.**

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Modelo:	BKRD30	BKRD30/22	BKRD42
Alimentação:	1X	1X	1X
Tipo de Reticulo:	Iluminado, 5 MOA	Iluminado, 5 MOA	Iluminado, 5 MOA
Acabamento:	Preto Mate	Preto Mate	Preto Mate
Peso:	171g	167g	187g
Comprimento:	3 7/8"	3 7/8"	3 7/8"
Diâmetro:	30mm	30mm	42mm

ACCESÓRIOS INCLUÍDOS:

Tampas plásticas anti-poeiras (2), Pano de Polimento, Bateria de Lítio (1)

tasco[®]

©2007 B.O.P. • www.tasco.com